

AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL
10% RABATT
 Außer Jack Wolfskin • CEIL • Street One. Pro Einkauf ist 1 Coupon einlösbar. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gültig bis 04.11.11
 Büsum - Hafentörn 4 Gewerbegebiet
STOLZ
 Unser Kooperationspartner seit 1999

Ebbe & Flut in Büsum			
28 Fr	2.10	8.48	14.29
29 Sa	2.52	9.32	15.16
30 So	2.35	9.09	15.03

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

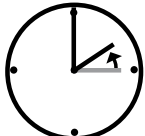
GROSSER MARKEN-SCHUH-VERKAUF!
 ...über 3000 Paar...!
SCHUHE
 RÄUMUNGSVERKAUF wegen SAISONENDE!
Ab sofort 35% auf ALLES!
BÜSUM
 Veranstaltungshalle, Am Fischereihafen 25
Nur DONNERSTAG, 27.10. bis SONNTAG, 30.10.11
 Geöffnet: Do.-Sa. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr / Veranstalter: Nero-Trading GmbH, Kurze Mühren 1, 20095 Hamburg



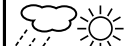



Moin zusammen ...

Es ist tatsächlich schon wieder so weit: Am Sonntag müssen wir wieder die Uhren umstellen. Mit der Sommerzeit endet auch die diesjährige „Büsum spontan“-Saison. Einhunderteinundzwanzig „Moin zusammen“-Kolumnen habe ich mir in diesem Jahr bereits ausgedacht – da wird es Zeit für eine Pause, um das Ideenbuch wieder aufzufüllen. Um Sie während der Wintermonate nicht ganz allein zu lassen, informieren unsere Monatsausgaben über die wichtigsten Veranstaltungen – die erste davon erscheint gleich am Montag. Und auch zum Jahreswechsel unterbrechen wir unseren „Winterschlaf“: Vom 21.12. bis 6.1. verabreichen wir unser Blatt wieder dreimal wöchentlich ...
 Schönen Winter noch
 Kai Klüwer, Büsum spontan

Strandhotel • Restaurant • Café
Hohenzollern
 – direkt am Deich –
Gänsebraten
 mit Maronen-Orangensauce, Rosenkohl und Salzkartoffeln
 € 18,90
Rinder- und Schweinebraten
 mit Bratensauce, Apfelrotkohl und Salzkartoffeln
 € 8,50
Edelfischsteller
 mit Zander-, Steinbeißer- und Lachsfilet, Sauce Mouseline, Broccoli und Salzkartoffeln
 € 13,90
 Täglich geöffnet
 Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.
 Tel. 04834/9950

Thermal-Massageliegen
Jade Studio Büsum
 5 Wohlfühlprogramme zum Kennenlernen (ca. 20 min.) ab € 5,-
 Mo – Fr 9 – 12 Uhr • Sa 9 – 14 Uhr
 Nachmittagstermine nach Vereinbarung
 Stinteck 19 • Tel. 04834/960949
 www.jadestudio-buesum.de

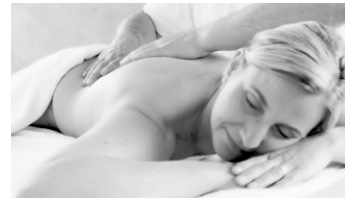
Nicht vergessen: Uhr umstellen

 In der Nacht von Samstag auf Sonntag bekommen wir die Zeitschulden vom Frühjahr zurückerstattet: Die Winterzeit beginnt und die Uhren werden um 3 Uhr nachts um eine Stunde zurückgestellt.

Wetter				
Fr	Max: 12 °C	▲	6 – 22 km/h Böen – 31 km/h	
	Min: 9 °C			
Sa	Max: 13 °C	▲	8 – 19 km/h Böen – 31 km/h	
	Min: 10 °C			
So	Max: 12 °C	▲	18 – 27 km/h Böen – 46 km/h	
	Min: 11 °C			

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Genießertag im Vitamaris

Sich mal einen ganzen Tag verwöhnen lassen – wer träumt nicht davon? Erfüllen kann man sich diesen Traum am Sonntag im Vitamaris: Für den „VHS-Genießertag“ hat das Vitamaris-Team ein ganzes Bündel von Wellness-Anwendungen geschnürt: Eine Wohlfühlmassage ist ebenso dabei wie eine Serail-Zeremonie mit Hautpflege und Ganzkörperpeeling. Außerdem können sich die Teilnehmer den ganzen Tag über in der Wellness-Oase aufhalten. Wellness für den Gaumen schließlich bietet der



„Vitamaris-Salate“ plus Getränk, der ebenfalls im Gesamtpreis eingeschlossen ist.

So., 11 Uhr, Vitamaris

Preis € 89,- / Pers.

Anm. unter 04834/909127

Waffeln und meer
 Bio-Waffeln • Bio-Eis
 Bio-Shakes
 außergewöhnliche
 Eisspezialitäten
Neu: Poffertjes
 süß – warm – lecker
Waffeln und meer
 Hohenzollernstr. 6 • Büsum

E A. Jensen
 EDEKA
Knüller zum Wochenende
Havana Club 3 Jahre
 40 % Vol. 0,7 l **9,99**
Warsteiner Pilsener
 24x0,33-l-Kiste **9,99** + Pfand
 Samstag 29.10. ab 11 Uhr
Grünkohlsuppe
 mit Fleischeinlage, Portion **3,49**
Unsere Öffnungszeiten:
Montag – Samstag: 7 – 21⁰⁰
Sonntag: 11 – 19⁰⁰
Heider Str. 2a • Tel. 936 200
 Angebote gelten bis einschließlich Samstag
 Solange Vorrat, Abgabe in haushaltsüblichen Mengen

Alle Markentaschen – 30% NORDIA
 Uhren & Schmuck
 Alleestr. 34 • 04834/9199

BIOMARIS
 Gesundheit & Schönheit aus dem Meer
AromaThalasso tropical flower
 NEU: Luxus-Körperpflege mit dem sanften Duft der Orchidee und Meereswirkstoffen
 • bath & shower gel nur 11,90 € statt 14,90 €
 • body butter nur 20,90 € statt 26,00 €
BIOMARIS SHOP BÜSUM
 Ehepaar Frahm, Südstrand 7A
 Tel. 0 48 34/96 03 84

Was liegt an?

>> **FREITAG, 28.10.**

- 7:00** Feuerwehrgerätehaus Wochenmarkt
- 8:30** Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit
- 9:00** Vitamaris Gruppengymnastik
- 9:30** Deichkrone/Hochhaus Wattwanderung
- 10:00** Blanker Hans „Klönnsnack für Junggebliebene“
- 10:40** Kinder-Schäferei/Büs. Deichh.
- „Jahreszeitenwerkstatt“
- 12:00** St. Clemens-Kirche Mittagsgebet
- 13:30** Mini-Maxi-Club „Serviettentechnik“
- 14:30** Bernsteinknt./Schmiedestr. Bernsteinschleifen auch Sa./So.
- 15:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg Puppen-Ausverkauf auch Sa.
- 15:00** Kinder-Schäferei/Büs. Deichh. Ponyreiten
- 19:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg Teddynähen (Anm.)
- 21:00** Spritzenhaus / Westerstr. I Karaoke mit Rainer Zeikau

Fahrplan 28. – 29.10.
Ausflugschiffe ab Ankerplatz Büsum-Helgoland
 Fr/Sa 9:15 Uhr
 3-4 Std. Inselaufenthalt Rückkehr ca. 18:45
Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)
 Fr 10:15 Sa 11:00 Uhr
Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)
 Fr 13:00, 14:30, 16:00 Uhr
 Sa 13:45, 15:00, 16:15 Uhr
Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)
 Fr 15:15 Uhr
 Sa 13:15, 15:15 Uhr
Letzte Abendfahrt in See
 Sa 19:45 Uhr
 Sonderfahrpreis € 3,-
Reederei H. G. Rahder
 Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

>> **SAMSTAG, 29.10.**

10:00 Deichkrone/Hochhaus
Wattwanderung
10:00 Ev. Gemeindehaus
Frauenfrühstück
14:30 Kurpark
Boule „Nordsee-Bouler“ auch So.
16:00 Blanker Hans
Watt-Experimente-Show
18:00 Café & Meer/Kirchenstr.
Livemusik Cay Davies/Rolf Hübner
18:00 Gemeindebücherei
Inlineskaten
20:00 Biersalon Bonde
Tanzabend
21:00 Fischerperle/Germaniastr.
Karaoke

>> **SONNTAG, 30.10.**

8:30 St. Andreas-Kirche
Heilige Messe
9:30 St. Clemens-Kirche
Gottesdienst
9:30 Neuapostolische Kirche
Gottesdienst
10:00 Deichkrone/Hochhaus
Familienwattwanderung
11:00 Vitamaris
VHS-Genießertag
14:30 Blanker Hans
• Sonderführung „Zeitreisender“
• „Kinder führen Kinder“
15:00 Neocorus-Schule/Sportpl.
Boule „Krabben-Bouler“
15:00 Kinder-Schäferei/Büs. Deichh.
Ponyreiten
16:00 Büsumer Meereswelten
Fütterung der Tiere
19:00 Mehrzweckhalle
Fußball für jedermann

Büsumer Theehaus

Neu:
Jetzt am Hauptstrandaufgang!
• klassische Tees und
hauseigene Mischungen
• neue Teesorten gluten- u. lactosefrei
• viele Geschenkideen
Südstrand 7 • Tel. 965225

Kolles
Alter Muschelsaal
Freitag ab 17:30 Uhr
Wildbuffet
€ 20,90 pro Person
kuschelig & muschelrig
Hafenstraße 27 • 25761 Büsum
Tel. 0 48 34 - 24 40

Das Fachgeschäft für „Wind & Wasser“
Angelzubehör u. v. m.
Gastengelkarten

Angel- & Drachenshop
BÜSUM
Profi-Drachen
& Zubehör
Workshops & Fachberatung

Jetzt ist Plattfischzeit!
Am Hochhaus/Sandstrand
Nordseestraße 51 • 25761 Büsum
Telefon 0151-116 585 41
www.angel-und-drachenshop.de

PROKON Genussrechte –
Ihre Kapitalanlage in eine lebenswerte Zukunft

PROKON Beratungsbüro Büsum
Bahnhofstraße 27a (Nähe Brunnenplatz)
Tel.: (0 48 34) 9 65 40-0

Sonderführung „Zeitreisender“

Am Sonntag um 14.30 Uhr, findet im „Blanken Hans“ die Sonderführung „Der Zeitreisende“ statt. Raimund Donalies wird in dieser spannenden Führung von seinen Erlebnissen während seiner abenteuerlichen
Zeitreise von der Eiszeit bis heute berichten und sein neu errungenes Wissen gerne mit den Besuchern teilen.
Die Teilnahme an der Führung ist im regulären Eintrittspreis enthalten

Livemusik im Café & Meer

Cay Davies ist leidenschaftliche Soul- und Jazz-Sängerin, war Chorsängerin bei Costa Cordalis und dem WDR und hat mit vielen bekannten Künstlern wie Peter Maffay, und Xavier Naidoo zusammengearbeitet. Am Samstag um 18 Uhr steht sie zusammen mit dem Gitarristen Rolf Hübner im „Café und Meer“ in der Kirchenstraße auf der Bühne.
Eintritt frei. Reservierung unter Tel. 04834/9843807
Ein weiteres Konzert gibt die Sängerin am 19. November bei Gosch in St.-Peter-Ording.

LAND & LEUTE
FAMILIENPARK

Täglich ab 10 Uhr geöffnet
04833/2929 • Oesterwuth b. Wesselburen
Haltestelle Jarrenwisch
an der Bahnstrecke Heide-Büsum

Die Fischerperle
Karaoke!!!
Samstag ab 21⁰⁰ Uhr
Germaniastraße 17
Tel. 04834/9679557

E Aktivmarkt
EDEKA **Wolff-Dietrich Bill**

Lieferservice
SB-Waschsalon
Nordseestr. 16
Tel. 0 48 34 - 95 950

Kosmetik-Atelier
Renate Otto
Kosmetik • Anti-Aging
Gesicht und Dekolleté
Maniküre & med. Fußpflege
Wellness-Präsente
Westerstr. 3 • Tel. 04834/965155

Friesen Flair
27.10. – 1.11:
Wildwoche +
Halloween
Restaurant Friesen Flair
Hafenstr. 8 • Tel. 984893

„Zur Alten Apotheke“
Ihr Schrothkur-Hotel
für den ganzen Norden!

Wir haben was Neues für Ihre Gesundheit:
Die Original
Oberstauferer Schrothkur

Tag der offenen Tür am Freitag 18. November 11 - 16 Uhr
Wer an diesem Tag eine Schrothkur bucht, erhält 20% Schnupperrabatt nicht kombinierbar mit anderen Sonderangeboten

Land-gut-Hotel Garni „Zur Alten Apotheke“
Hafenstraße 10, 25761 Nordseebad Büsum, Tel.: 0 48 34 96 53 96
www.schrothkur-hotel-buesum.de • willkommen@schrothkur-hotel-buesum.de

Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112

Ärztl. Notdienst
Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92
(im Ärztehaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)

Apotheken-Notdienst
Delphin-Apotheke, Alleestr. 10 (0 48 34) 90 60

Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89

Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Schäferei Rolf's

Täglich von 10 – 18 Uhr für Sie geöffnet

WILLKOMMEN
IM BAUERNHOFCAFÉ ...
Frühstücksbuffet ab 8 Uhr (nach Anmeldung)
Suppenküche 11 – 16 Uhr
Kuchen und Torten 13 – 18 Uhr
Viel Spaß für Kinder gibt's in der Spielscheune nebenan

Marschenweg 26 • Büsumer Deichhausen
Tel. 04834/962796 • www.schaefererei-rolfs.de

Hotel - Restaurant
„Tum Stürmann“
Hafenstr. 13-17 04834/8382

Jeden Tag wechselnde
Mittagsgerichte € 5,90*
Leckere Miesmuscheln
„satt“ € 13,50
€ 2,- Ermäßigung auf alle Hauptgerichte bei Vorlage dieser Anzeige!
(Bis 17 Uhr, ein Gutschein pro Person)
Durchgehend geöffnet 12 – 21 Uhr
*hierauf keine Gutschein-Ermäßigung

Restaurant
„Tierra del Mar“
Sonabend 29.10./Sonntag 30.10.
von 12⁰⁰ bis 21⁰⁰:
Grünkohlessen „satt“
vom Buffet, Kassler, Schweinebacke, Kohlwurst, Grünkohl u. v. m. (auf Wunsch auch Schollen) dazu Salate und Desserts
nur € 9,90

Aussteller gesucht für den Weihnachtsmarkt am 11. und 12. November

Hauptstr. 3 • Osterdeichstrich vor Büsum
Tel. 0 48 34 / 98 48 10

Zur alten Post
an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

Hotel und Restaurant
- heute -

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:
Hirschkalbskeulenbraten mit Wacholderrahmsauce, Pfifferlingen, Rotkohl, Kroketten und Preiselbeeren **11,90**
Gebratenes Rotzungenfilet mit Tomaten-Basilikumsauce, Reis und gemischtem Salatteller **7,90**
Wir empfehlen hierzu 1 Glas 1/10 ltr. Moselwein **1,-**

Impressum
Gesamtherstellung: Klüwerbung
Werbeagentur & Verlag e. K.
Kai Klüwer
Trischenweg 12 • 25761 Büsum
Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488
E-Mail: info@buesum-spontan.de
Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum, Dithmarschen Tourismus
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der Terminangaben
Anzeigenpreisliste Nr. 6 vom 29.06.11

Goofy's Pizza Express **Wir machen Betriebsferien!**
vom 31.10 bis zum 25.11.11 ☎ **04834 / 965957**